

E #1762

Doc. No. 5740

Page 1

STATEMENT OF BRIGADIER ARTHUR SEAFORTH BLACKBURN

The witness duly sworn states

My name is Arthur Seaforth Blackburn; I was born at Woodville in the State of South Australia on 25th day of November, 1892.

I am of Australian nationality; my permanent home is Crafers in the State of South Australia.

The film "Nippon Presents" has been made from an original in Java during the Japanese occupation by Japanese cameramen under Japanese direction made film, which original film I believe was intended to give a faked impression of the treatment by the Japanese of their prisoners of war and of women-internees. English, Australian and Dutch prisoners of war and British and Dutch women and children were forced to play an act in this film in the way as is described by me in the introduction of the film "Nippon Presents".

The original film was captured after the liberation of Batavia, as I am informed and verily believe, and brought to Australia, where some of the players, who survived the ordeal of the Japanese camps, gathered at the instigation of the Netherlands Indies Film Unit to give an idea of the real occurrences and conditions in prisoner of war and women's camps in Java. This is to certify that the statements made by me and the other actors in the Australian part of the film "Nippon Presents", i.e. the parts made in Australia after the liberation, are given according to the truth as I and my co-actors experienced such truth ourselves.

I am informed and verily believe that the shots which were interpolated in Australia have partly been taken from other Japanese films (not intended to fake the real condition, but meant to show the Japanese public the might of the Japanese forces) and for the other part from films, which were made by Allied cameramen of the camps at Batavia after the liberation, when conditions in these camps had already been slightly bettered. These last shots are not faked but given according to the truth as conditions were in the end of September, 1945.

/s/ Arthur S. Blackburn
Brig.

Subscribed and sworn to before me
on board
on this 21st day of October 1946.

/s/ S. H. Crawford
Commander R.A.N.R.
Commanding Officer

書類番号 2740

No. 5740

准將アーサー・アーヴィング・BLACKBURNE 陳述

証人アーサー・アーヴィング・BLACKBURNE 陳述
私、姓名アーサー・アーヴィング・BLACKBURNE 陳述

私アーサー・アーヴィング・BLACKBURNE 陈述

私ハ九年明治廿五年十一月廿五日南都木
ストラリアガ、ウドヴィル WOODVILLE 二生レミ。

私オーストラリア國籍アーヴィング・BLACKBURNE 陈述

日本ハ三月ニ揚ケル。ニッポンPresentsト云フアーヴィ
ジヤウ JAVA 三於一月日本軍ト自期間

日本、ヤマラアーヴィング依リ日本側製作
監督ト云フアーヴィング・BLACKBURNE 陈述

甚寧アーヴィング・BLACKBURNE 陈述

日本側待遇就工製造セシタ印象甚アーヴィング・BLACKBURNE 陈述

英國サルトナニテニルト松信スル。

英豪洲和蘭、學唐達久ビ英、和蘭、唐
女子供童日本アーヴィング・BLACKBURNE 陈述

於テ松が記述シ様十方法アーヴィング・BLACKBURNE 陈述

出港ノ様強制シタ。法アーヴィング・BLACKBURNE 陈述

No. 1

COPY
RETURN TO ROOM 361

No 2

原テルムハバタヒヤ解放後三押收サレタト私ハ廟キ且實實際
ニシラ確信スル。ソシテ濱洲三運ハ其所テハ日本ノ收容所、
苛烈ナ試験カラ生キ従ハ出演番内幾人ガシヤバJAVAノ傳
摩女婦女收容所於ケル實見出来事及ぶ況ニ就テ概念ヲ
異ヘル事ナ蘭領印度映画隊、從濱洲基主集合ロシテアッタ。
此陳述ハ日本アセニシナルスルム、濱洲編則ノ解放後
濱洲迄テアラタ被令、中テ私及ヒ他、出演番達ニ依リ
ナセタ陳述が私及ヒ私、出演番達が私自身ノ経験ニタ
トヨロノ眞實ニ即シテ多サクモテアルコトヲ証明セントス
ルモアリ。

濱洲ニ於テ押サレタ处、數部ハ一部ハ實實際ノ能ヲ推
造スニ目的ハ無ク日本軍、威カラ日本民衆ニ示スベク作
ラシタ也、日本ノアルムヨリ取ラシテ一設ハバタヒヤBATAVIA
收容所、聯合國側キヤマニ達ニ依リ解放後之筆の收
容所内能が既多々改善セラタ時ニアラタスルヨリ
取ラタモ、ト私ハ廟キ且實實際ニシラ確信スル。

此最後、數部ノ推造ハナトシテ元四年三月昭和十九年九月
当時ノ能、眞實ニ即シテアラタモテアル

准據アーサーエス・ブラックバーン署名
/Arthur S. BLACKBURN/

No 3

Doc 5740

十四年九月廿二日
オーストリア海軍之艦カニンブラー於
余ノ面前テ署名セし宣誓サル

司令官オーストラリア海軍予備及機械科主任
エスエイチクロード

/S. H. CRAWFORD/

卷八